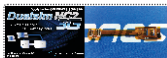




1 Package content:

Contenu du produit

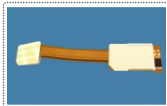
Lieferumfang



2 Please place your Microsim on the smaller side of the NC2 adapter and your Standard size sim on the bigger side of the NC2 adapter. The golden chip side should face the adapter

Placez votre Microsim sur la petite partie du NC2 et la carte sim standard sur la grande partie du NC2

Legen sie die Mikrosim auf die schmale Seite des NC2 sodass der goldene Chip unten ist. Legen Sie die Standard Sim in den grosseren Simschacht des NC2 ebenfalls mit Chip nach unten.



3 Now gently put the Microsim side of the NC2 adapter in your Galaxy S3 sim slot. It may be easier to first slide the adapter in then put the Microsim card on top

Placez la partie microsim du NC2 dans le slot sim du Galaxy S3. Vous pouvez également d'abord glissez l'adaptateur dans le slot du portable et placer la Microsim dessus par la suite

Schieben Sie nun die Microsim Seite des NC2 in den Simschacht des Galaxy S3. Falls dies nicht mit aufgelegter Simkarte klappt, schieben sie zunaechst die Mikrosimseite des Adapters in den Simkartenschacht und schieben sie anschliessend die Mikrosimkarte darueber.



4 Now close your phone and turn it on
You will see a new widget with a sim card symbol among your programs.
It can have different names: STK or Simtoolkit, Dual-Sim, Q-Sim depending on your configuration
Inthis widget you will be able to select the active sim card

Fermez le portable et démarrez-le.
Vous trouverez un nouveau symbol/widget avec une carte sim parmi vos logiciels installé.
Ce widget s'appelle STK ou Simtoolkit, Dual-Sim ou Q-Sim, toute en fonction de votre configuration. Derrière ce widget se trouvera le menu pour sélectionner la sim active

Schliessen Sie jetzt das Handy und starten Sie es.
Sie werden dann unter ihren installierten Programmen und widgets ein neues Widget mit einem Simkarten Symbol finden. Dieses Widget kann – je nach ihrer Konfiguration „STK“ oder „Simtoolkit“ oder „Dual-Sim“ oder „Q-Sim“ heissen.

Hinter diesem Widget verbirgt sich das Dualsim-Menü, in welchem die aktive Simkarte ausgewaehlt wird. Falls sie das Menü nicht sehen, schalten Sie einmal den Flugmodus ein und wieder aus und vergewissern sie sich, dass ihre Simkarten keine Zusatzfunktionen haben, die das Simtoolkit benötigen





5

Clicking on the Dualsim widget will open the Dualsim Menu. Under „Switch number“ you can switch between SIM1 and SIM2 Under „Auto/SW“ you can define a time interval for each sim, after which the phone will go to the other simcard. The time interval is maximum 0-99 minutes and requires sim pin numbers to be disabled. Under „Setup“ you can replace sim1 and sim2 in the menu by a 11-digit number. This way you can see your active sim number in the menu immediately



En cliquant sur le widget Dualsim le menu dualsim s'ouvre. Sous „Switch number“ vous trouverez le menu pour basculer d'une sim à l'autre. Sous „Auto/SW“ vous pouvez définir un interval entre 0 et 99 minutes après lequel le portable bascule sur l'autre carte sim. Ceci nécessite que les codes pin soient désactivés sur les cartes sim. Sous „Setup“ vous pouvez remplacer le nom „Sim1“ et „Sim2“ dans le menu par un numéro de 11 chiffres qui sera alors affiché dans le menu à la place.



Durch Klicken auf das Dual-Sim Widget öffnet sich das Dualsim Menü. Unter „Switch Number“ findet man das Menü, um Sim 1 oder Sim 2 auszuwählen. Unter „Auto/SW“ kann man ein Zeitintervall zwischen 0 und 99 Minuten eingeben, nach welchem das Handy auf die andere Simkarte wechselt. Hierzu muss die Pinabfrage der Simkarten deaktiviert sein. Unter „Setup“ können Sie statt „Sim1“ und „Sim2“ im Menü jeweils eine 11-stellige Nummer eingeben, die dann jeweils anstelle von „Sim1“ und „Sim2“ im Menü angezeigt wird.



6

Here you can see the Dualsim Switch menu where you select the active sim card

Voici le menu Dualsim pour sélectionner la sim active.

Hier sieht man das Dualsim Menu, in dem man die aktive Simkarte auswählt

7

Hints

- Do not use old simcards. Make sure they are new and compatible with 3G
- Some simcard combinations require the phone to reboot after sim switch
- We recommend to disable sim pin numbers
- If the sim switch is not running smoothly, turn flight mode on/off after sim switch and disable Data Connection before switching

Quelques astuces:

- Utilisez des cartes sim nouvelles, compatible avec la 3G
- Quelques combinaisons de cartes sim nécessitent que le portable redémarre après sélection de l'autre sim
- Veuillez désactiver les codes pins sur les cartes sim
- Si le changement de sim active ne fonctionne pas bien, veuillez activer/désactiver le flightmode après changement de sim et désactiver les connexions data avant de basculer sur l'autre sim

Hinweise

- Benutzen Sie kein alten Simkarten. Benutzen Sie 3G Kompatible Simkarten
- Manche Simkartenkombinationen erfordern einen Neustart des Handys nach Simwechsel
- Deaktivieren Sie die Pinabfrage der Simkarten
- Wenn der Simwechsel hakt, schalten Sie nach Simwechsel einmal in den Flugmodus und zurueck und deaktivieren Sie die Datenverbindung vor Simwechsel

